

Installation Instructions For Scene Keypad Battery Powered HIWSKB1BLE40A

Instructions d'installation pour clavier à scénarios alimenté par pile HIWSKB1BLE40A

Instrucciones de instalación para teclado de escena alimentado por batería HIWSKB1BLE40A

ONLY USE WITH HALO HOME LIGHTING FIXTURES, CONTROLS AND ACCESSORIES.

À UTILISER SEULEMENT AVEC LES LUMINAIRES, COMMANDES ET ACCESSOIRES HALO HOME.

UTILICE ÚNICAMENTE CON LAS LUMINARIAS HALO HOME, CONTROLES Y ACCESORIOS.

! WARNING**CHOKING HAZARD**

Small parts. Not for children under 3 years.



Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.



The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



Chemical Burn Hazard. Keep batteries away from children.

- This product contains a lithium battery. If a new or used lithium cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- The cells shall be disposed of properly, including keeping them away from children.
- Even used cells may cause injury.

! AVERTISSEMENT**RISQUE D'ÉTOUFFEMENT**

Petites pièces Non dédié aux enfants de moins 3 ans.



Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la par une pile identique ou équivalente.



La pile (pile ou piles ou bloc-piles) ne doit pas être exposée à une chaleur intense comme les rayons du soleil, un feu ou source semblable.



Risque de brûlures chimiques. Gardez les piles éloignées des enfants.

- Ce produit renferme une pile au lithium. Si une pile fraîche ou usagée au lithium est avalée ou est ingérée par le corps, elle peut provoquer des brûlures internes graves et causer la mort en aussi peu que 2 heures. Assurez-vous de toujours fixer fermement la pile dans son logement. Si le logement de la pile ne se ferme pas solidement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez hors de la portée des enfants. Si vous croyez que les piles ont peut-être été ingérées ou insérées dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles doivent être jetées correctement et comprises les garder hors de la portée des enfants.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures.

! ADVERTENCIA**PELIGRO DE ASFIXIA**

Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.



Peligro de explosión si la batería es incorrectamente remplazada. reemplace únicamente con la misma o tipo equivalente.

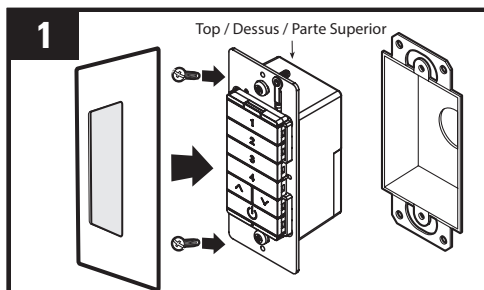


La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no deberá ser expuesta a calor excesivo como luz del sol, fuego o algo parecido.

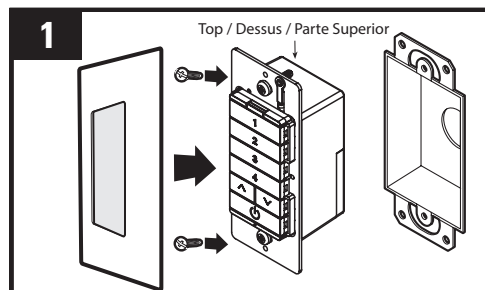


Peligro de quemadura química. Mantenga las baterías alejadas de los niños.

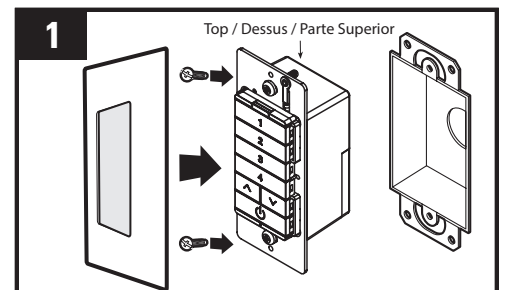
- Este producto contiene una pila de botón de litio / moneda. Si una batería nueva o usada pila de botón / botón de litio se ingiere o entra en el cuerpo, puede causar quemaduras internas graves y puede conducir a la muerte en tan sólo 2 horas. Siempre asegure por completo el compartimiento de la batería. Si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto, retire las pilas, y mantenerlo alejado de los niños. Si cree que las baterías pueden haberse tragado o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Las baterías deben eliminarse de manera adecuada, incluyendo mantenerlos alejados de los niños.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones.

In-Wall Anywhere Mount

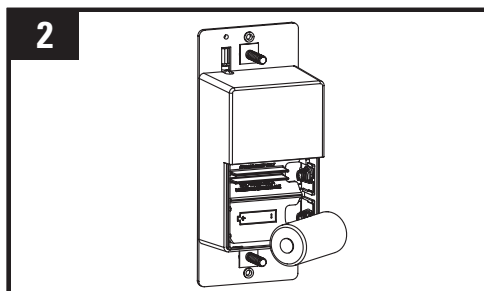
- A. Determine a wall area that is convenient. Follow all local applicable codes for wall height.
- B. Confirm that there are no studs or other in-wall obstructions.
- C. Measure and cutout area for low voltage wall box or bracket (sold separately).
- D. Install wall box/bracket as per chosen product's instructions.

Montage mural universel

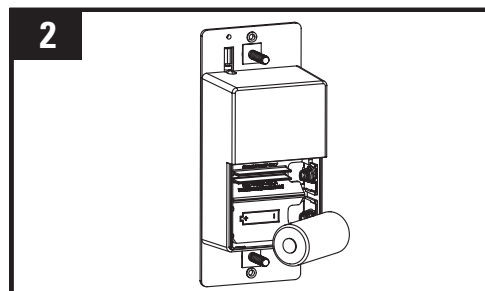
- A. Déterminez le mur de la pièce le plus pratique. Suivez les règlements locaux de hauteur murale en vigueur de votre région.
- B. Confirmez l'absence de tout montant et l'obstruction sous le mur.
- C. Mesurez et découpez l'emplacement pour la boîte murale basse tension ou le support (vendu séparément).
- D. Installez la boîte murale ou le support comme indiqué aux instructions.

Montaje en pared en cualquier lugar

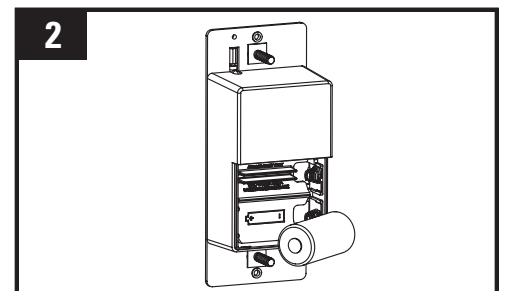
- A. Determinar un área de pared que sea conveniente. Siga todos los códigos locales aplicables para la altura de la pared.
- B. Confirme que no haya montantes u otras obstrucciones en la pared.
- C. Área de medida y recorte para caja o soporte de pared de bajo voltaje (se vende por separado).
- D. Instale la caja de pared / soporte según las instrucciones.

Battery Installation

- E. Install battery... Mount HALO Home Scene Keypad using the provided screws into the wall box/bracket...faceplate (sold separately)...then refer to the HALO Home app pairing instructions at www.cooperlighting.com

Installation de la pile

- E. Installez les piles... Montez le clavier de scénarios d'éclairage HALO Home en utilisant les vis fournies dans la boîte murale ou sur le support... plaque (vendue séparément)... puis consultez les instructions de jumelage de l'application HALO Home en allant sur : www.cooperlighting.com

Instalación de la batería

- E. Instale las baterías...Monte el teclado HALO Home Scene utilizando los tornillos provistos en la caja/soporte de pared... (se vende por separado) ... luego consulte la instalación de emparejamiento de HH en www.cooperlighting.com

Factory Reset

Press the 1 button 4 times, then the power button 4 times, then the 1 button 4 times. The LED indicator will stay on for 5 seconds then blink for 30 seconds on a successful reset.

Restauration aux paramètres d'usine

Appuyez 4 fois sur le bouton 1 puis 4 fois sur le bouton de mise en marche puis 4 fois sur le bouton 1. Le témoin DEL restera allumé pendant 5 secondes puis clignotera pendant 30 secondes pour indiquer la réussite de la restauration.

Restablecimiento de fábrica

Presione 4 veces el botón 1, luego 4 veces el botón de encendido, luego 4 veces el botón 1. El indicador LED permanecerá durante 5 segundos y luego parpadeará durante 30 segundos en un reinicio exitoso.

FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Cooper Lighting Solutions is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Industry Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

5-Year Limited Warranty

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

Cooper Lighting Solutions warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, Cooper Lighting Solutions products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Cooper Lighting Solutions under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Cooper Lighting Solutions. This is required before warranty performance shall be rendered. This warranty does not apply to Cooper Lighting Solutions products that have been altered or repaired that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Cooper Lighting Solutions which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Cooper Lighting Solutions products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL COOPER LIGHTING SOLUTIONS BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF COOPER LIGHTING SOLUTIONS FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF COOPER LIGHTING SOLUTIONS PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF COOPER LIGHTING SOLUTIONS PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact Cooper Lighting Solutions, at 1-800-334-6871, press option 2 for Customer Service, or via e-mail ConsumerProducts@cooperlighting.com and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused. Cooper Lighting Solutions is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them. Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting Solutions are strictly prohibited.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

FCC

Se ha probado este equipo y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar si se enciende y apaga el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: - Reorientar o reubicar la antena receptora. - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. - Conecte el equipo al tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor. - Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión cualificado para obtener ayuda.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y la(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor deben instalarse para proporcionar una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo puede no provocar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

¡PRECAUCIÓN!

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Bluetooth

La palabra y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Cooper Lighting Solutions se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son los de sus respectivos dueños.

Industria Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo puede no provocar interferencias perjudiciales; y
- (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

El dispositivo cumple con la exención de los límites de

evaluación de rutina en la sección 2.5 de RSS 102 y el cumplimiento con la exposición a RF RSS-102; los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición y el cumplimiento de RF.

Este transmisor no debe ubicarse ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Garantía limitada de 5 años

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTABLECIDA POR LA LEY, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADAPTACIÓN PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR.

Cooper Lighting Solutions garantiza a los clientes que, durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra, los productos de Cooper Lighting Solutions estarán libres de defectos en materiales y mano de obra. La obligación de Cooper Lighting Solutions bajo esta garantía queda expresamente limitada a la provisión de los productos de repuesto. Esta garantía se extiende solo al comprador original del producto. Un recibo del comprador u otra prueba de la fecha de la compra original aceptable para Cooper Lighting Solutions. Esto es necesario antes de dar cuenta de un mal rendimiento bajo garantía. Esta garantía no se aplica a los productos de Cooper Lighting Solutions que se hayan modificado o reparado o que se hayan sometido a negligencia, abuso, mal uso o accidentes (incluidos los daños en el envío). Esta garantía no se aplica a productos no fabricados por Cooper Lighting Solutions que se hayan suministrado, instalado y/o utilizado en conjunto con los productos de Cooper Lighting Solutions. Esta garantía no cubre los daños al producto provocados por el reemplazo de bombillas, corrosión o decoloración de los componentes de bronce.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA COOPER LIGHTING SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O ACCIDENTALES (INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE ACCIÓN, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA O EXTRACONTRACTUAL, INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), NI POR LAS PÉRDIDAS DE GANANCIAS; TAMPOCO COOPER LIGHTING SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER RECLAMO O DAÑO QUE SURJA EN RELACIÓN A ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS, NI CON EL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA RETIRAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con Cooper Lighting Solutions, al 1-800-334-6871, presione la opción 2 para Servicio al cliente, o por correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com e incluya la siguiente información:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Fecha y lugar de la compra
- Catálogo y cantidad comprada
- Descripción detallada del problema

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por el Número de autorización de bienes devueltos emitido por la compañía y debe pagarse el transporte por anticipado. Cualquier producto recibido sin un Número de autorización de bienes devueltos de la compañía será rechazado. Cooper Lighting Solutions no es responsable de los daños en la mercadería durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados quedan sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan cuando se embalan. Los daños evidentes u ocultos ocurridos durante el transporte deben informarse de inmediato a la empresa transportista que realiza la entrega, y debe completarse un reclamo. Las reproducciones de este documento sin previa aprobación por escrito de Cooper Lighting Solutions están estrictamente prohibidas.

Cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable por conformidad puede invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER INTERFERENCIA DE RADIO O TV CAUSADO POR MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS HACIA EL EQUIPO, DICHAS MODIFICACIONES PUEDE INVALIDAR LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA OPERAR EL EQUIPO.